

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 30. aprila 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki, Wam SpA**

(Zadeva C-494/06 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba — Državne pomoči — Ustanovitev podjetja v nekaterih tretjih državah — Subvencionirana posojila — Vpliv na trgovino med državami članicami — Izkrivljanje konkurence — Trgovina s tretjimi državami — Odločba Komisije — Nezakonitost državne pomoči — Obveznost obrazložitve)*

(2009/C 153/06)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: V. Di Bucci in E. Righini, zastopnika)

Drugi stranki v postopku: Italijanska republika (zastopnika: I.M. Braguglia, zastopnik, in P. Gentili, avvocato dello Stato), Wam SpA (zastopnik: E. Giliani, odvetnik)

**Predmet**

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 6. septembra 2006 v zadevi Italijanska republika in Wam proti Komisiji (združeni zadevi T-304/04 in T-316/04), s katero je Sodišče prve stopnje razglasilo ničnost odločbe Komisije 2006/177/ES z dne 19. maja 2004 o državni pomoči C 4/2003 (prej NN 102/2002), ki jo Italija izvaja v korist družbe Wam SpA (UL 2006, L 63, str. 11).

**Izrek**

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) Komisiji Evropskih skupnosti se naloži plačilo stroškov postopka na obeh stopnjah.

<sup>(1)</sup> UL C 20, 27.1.2007.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 30. aprila 2009 — CAS Succhi di Frutta SpA proti Komisiji Evropskih skupnosti**

(Zadeva C-497/06 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba — Nepogodbena odgovornost — Postopek oddaje naročila — Plačilo v naravi — Plačilo izbranih ponudnikov s sadjem, ki ni bilo sadje določeno v obvestilu o oddaji naročila — Vzročna zveza)*

(2009/C 153/07)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

Tožeča stranka: CAS Succhi di Frutta SpA (zastopniki: F. Sciaudone, R. Sciaudone in D. Fioretti, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: C. Cattabriga, zastopnik, A. Dal Ferro, odvetnik)

**Predmet**

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 13. septembra 2006 v zadevi CAS Succhi di Frutta SpA proti Komisiji (T-226/01), s katero je Sodišče prve stopnje zavrnilo tožbo, katere predmet je bil zahtev za povrnitev škode, nastale zaradi odločb Komisije C(96)1916 z dne 22. julija 1996 in C(96)2208 z dne 6. septembra 1996, ki sta bili sprejeti v okviru Uredbe Komisije (ES) št. 228/96 z dne 7. februarja 1996 o dobavi sadnih sokov in džemov, namenjenih prebivalcem Armenije in Azerbajdžana (UL L 30, str. 18)

**Izrek**

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) CAS Succhi di Frutta SpA se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 42, 24.2.2007.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 28. aprila 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki**

(Zadeva C-518/06) <sup>(1)</sup>

*(Neizpolnitev obveznosti države — Zavarovanje avtomobilske odgovornosti — Člena 43 ES in 49 ES — Direktiva 92/49/EGS — Nacionalna zakonodaja, v kateri je za zavarovalna podjetja določena obveznost sklepanja pogodb — Omejitev svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev — Socialno varstvo oškodovancev v prometnih nesrečah — Sorazmernost — Prosto določanje premijskih stopenj s strani zavarovalnih podjetij — Načelo nadzora v matični državi članici)*

(2009/C 153/08)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: E. Traversa in N. Yerrell, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnik: M. Fiorilli, zastopnik)

Intervenientka v podporo predlogom tožene stranke: Republika Finska (zastopnik: J. Himmanen, zastopnica)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države — Kršitev členov 43 ES in 49 ES — Kršitev členov 6, 9, 29 in 39 Direktive Sveta 92/49/EGS z dne 18. junija 1992 o spremembah direktiv 73/239/EGS in 88/357/EGS in o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o neposrednem zavarovanju razen življenjskega zavarovanja (tretja